# DOWATEK
# Extreme Enduro Parts

MONTAGEANLEITUNG

# DOWATEK
# Extreme Enduro Parts

INSTALLATION MANUAL

**Deutsch**

Produktbezeichnung: **CNC-Getriebedeckel Stark VARG**

Artikelnummer: **D1169.1**

Passend für: Stark VARG MX, SM und EX

Revision: 01

**English**

Product Name: **CNC gearbox cover Stark VARG**

Part Number: **D1169.1**

Compatible with: Stark VARG MX, SM and EX

Revision: 01

## DEUTSCH

### SICHERHEITSHINWEIS & VERWENDUNGSZWECK

Einsatzzweck: Dieses Produkt ist ausschließlich für den Einsatz im geschlossenen Rennsport / Motorsport entwickelt. Es besitzt keine StVZO-Zulassung / ECE-Kennzeichnung (keine ABE) und darf nicht im öffentlichen Straßenverkehr verwendet werden.

Montage: Die Montage erfordert Fachwissen. Wir empfehlen dringend die Installation durch eine qualifizierte Fachwerkstatt unter Beachtung der Herstellervorgaben.

⚡ Elektro- / Hochvolt-Fahrzeuge (z. B. Stark VARG): Lebensgefahr durch elektrischen Schlag! Arbeiten an Elektro-Fahrzeugen dürfen nur durch qualifiziertes Fachpersonal mit Hochvolt-Qualifikation durchgeführt werden. Das Fahrzeug muss vor Beginn der Arbeiten vollständig stromlos geschaltet werden. Achte darauf, dass Akku, Hochvoltkabel und Isolierungen weder beschädigt, gequetscht noch durchbohrt werden.

## ENGLISH

### SAFETY NOTICE & INTENDED USE

Intended Use: This product is designed exclusively for closed-course racing / off-road competition. It is not street legal (no ECE / ABE approval) and must not be used on public roads.

Installation: Installation requires technical expertise. Professional installation by a qualified workshop in accordance with manufacturer specifications is strongly recommended.

⚡ Electric / High-Voltage Motorcycles (e.g., Stark VARG): Risk of fatal electric shock! Work on electric vehicles must strictly be performed by certified technicians with high-voltage training. Power off the vehicle completely before starting work. Ensure battery housings, high-voltage cables, and wiring insulation are not damaged, pinched, or punctured.

DOWATEK · Martin Dosch
Schlegldorf 12 · 83661 Lenggries · Deutschland
shop@dowatek.de · www.dowatek.de

Copyright © DOWATEK - All rights reserved.

DOWATEK · Martin Dosch
Schlegldorf 12 · 83661 Lenggries · Germany
shop@dowatek.de · www.dowatek.com

DEUTSCH

Eigenverantwortung: Für Schäden durch unsachgemäße Montage oder Nichtbeachtung der Anweisungen wird keine Gewähr übernommen. Prüfe vor jeder Fahrt den festen Sitz aller Bauteile.

ENGLISH

Responsibility: No warranty is assumed for damage caused by improper installation or failure to follow instructions. Inspect parts for tight fit prior to every ride.

DEUTSCH

## 1. ERFORDERLICHES WERKZEUG

45er Torx

25er Torx

ggf. 3mm Inbus

Drehmomentschlüssel

ENGLISH

## 1. REQUIRED TOOLS

45 Torx

25 Torx

3 mm Allen key (if required)

Torque wrench

DEUTSCH

## 2. LIEFERUMFANG

1 CNC-gefräster Aluminium-Getriebedeckel mit vormontiertem Zusatzschutz

1 Erstatzdichtung

ENGLISH

## 2. PACKAGE CONTENTS

1 CNC-machined aluminium gearbox cover with pre-fitted additional protection kit

1 replacement gasket

DEUTSCH

## 3. MONTAGE-SCHRITTE

### Schritt 1: Fahrzeug sichern

Die Montage darf nur an einem sicher abgestellten und gegen Umfallen gesicherten Motorrad erfolgen.

Stellen Sie sicher, dass das Fahrzeug ausgeschaltet ist und nicht unbeabsichtigt in Betrieb genommen werden kann.

Hinter dem Getreibedeckel befindet sich Öl.

Um ein Auslaufen zu vermeiden, die Stark entweder auf die Linke Seite legen, oder das Öl vollständig ablassen.

**ACHTUNG: Hinter dem Getriebedeckel befindet sich Öl.**

ENGLISH

## 3. INSTALLATION STEPS

### Step 1: Secure the vehicle

Installation must only be carried out on a motorcycle that has been safely parked and secured to prevent it from falling over.

Ensure that the vehicle is switched off and cannot be started accidentally.

There is oil behind the gearbox cover.

To prevent spillage, either lay the motorcycle on its left side or drain the oil completely.

**CAUTION: There is oil behind the gearbox cover.**

DOWATEK · Martin Dosch
Schlegldorf 12 · 83661 Lenggries · Deutschland
shop@dowatek.de · www.dowatek.de

Copyright © DOWATEK - All rights reserved.

DOWATEK · Martin Dosch
Schlegldorf 12 · 83661 Lenggries · Germany
shop@dowatek.de · www.dowatek.com

DEUTSCH

## Schritt 2: Motorschutz lösen

Wenn ein Motorschutz verbaut ist, wird empfohlen diesen zu entfernen (45er Torx).

Ggf. ist das Lösen der hinteren Schrauben ausreichend, um den Motorschutz für die Montage des Getriebedeckels leicht nach unten zu biegen.

## Schritt 3: Originalen Getriebedeckel demontieren

Der DOWATEK-Deckel ersetzt den originalen Getriebedeckel.

Zunächst die Schrauben des Originaldeckels mit einem 25er Torx lösen und den Deckel abnehmen.

Die verbaute original Dichtung kann wieder verwendet werden, insofern keine Beschädigungen zu erkennen sind.

Alternativ die mitgelieferte Dichtung verwenden.

## Schritt 4: DOWATEK-Getriebedeckel und Dichtung montieren

Vormontierten DOWATEK-Getriebedeckel mit Zusatzschutz verschrauben und Dichtung einsetzen.

Den Getriebedeckel ansetzen und dabei ggf. den Motorschutz leicht nach unten drücken.

Alle Schrauben einsetzen und kreuzweise anziehen.

Wenn das Öl abgelassen wurde, nach erfolgter Montage gemäß Herstellerangaben wieder befüllen.

Drehmoment: 6 Nm

ENGLISH

## Step 2: Remove the engine guard

If an engine guard is fitted, it is recommended that you remove it (45 Torx).

In some cases, loosening the rear screws may be sufficient to bend the engine guard down slightly to allow the gearbox cover to be fitted.

## Step 3: Remove the original gearbox cover

The DOWATEK cover replaces the original gearbox cover.

First, loosen the screws on the original cover using a 25 Torx key and remove the cover.

The original gasket fitted can be reused, provided there is no visible damage.

Alternatively, use the gasket supplied.

## Step 4: Fitting the DOWATEK gearbox cover and seal

Screw on the pre-assembled DOWATEK gearbox cover with additional protection and fit the gasket.

Position the gearbox cover in place, pressing the engine guard down slightly if necessary.

Insert all screws and tighten them in a cross-pattern.

If the oil has been drained, refill it in accordance with the manufacturer’s instructions after assembly is complete.

Tightening torque: 6 Nm

DOWATEK · Martin Dosch
Schlegldorf 12 · 83661 Lenggries · Deutschland
shop@dowatek.de · www.dowatek.de

Copyright © DOWATEK - All rights reserved.

DOWATEK · Martin Dosch
Schlegldorf 12 · 83661 Lenggries · Germany
shop@dowatek.de · www.dowatek.com

DEUTSCH

## Schritt 5: Schutz montieren und Fussbrems-Freigaengigkeit pruefen

Unteren Motorschutz / Batterieschutz wieder befestigen.

Fussbremspedal über den gesamten betätigten Bewegungsweg auf Kontakt mit dem Getriebedeckel und dem unteren Schutz kontrollieren.

Sollte der Zusatzschutz für die Ölablasschraube den Bremshebel berühren, die 3 Innensechskant-Schrauben mit einem 3mm Inbusschlüssel entfernen und den Zusatzschutz abnehmen.

Getriebedeckel auf korrekten Sitz und Dichtigkeit überprüfen.

**ACHTUNG: Bei jeder Berührung oder eingeschränkter Pedalbewegung Fahrzeug nicht in Betrieb nehmen.**

## Schritt 6: Hinweis Ölwechsel

Für einen Ölwechsel muss zum Erreichen der Ölablassschraube der abnehmbare Zusatzschutz mittels 3mm Inbus entfernt werden.

Der Getriebedeckel selbst bleibt am Fahrzeug verbaut.

ENGLISH

## Step 5: Fit the guard and check that the foot brake is free to move

Refit the lower engine guard / battery guard.

Check that the foot brake pedal does not come into contact with the gearbox cover or the lower guard throughout its entire travel when operated.

If the additional guard for the oil drain plug comes into contact with the brake lever, remove the 3 Allen screws using a 3 mm Allen key and remove the additional guard.

Check that the gearbox cover is correctly seated and does not leak.

**CAUTION: Do not operate the vehicle if there is any contact or restricted pedal movement.**

## Step 6: Note: Oil change

To change the oil, the removable additional guard must be removed using a 3mm Allen key to access the oil drain plug.

The gearbox cover itself remains fitted to the vehicle.

DOWATEK · Martin Dosch
Schlegldorf 12 · 83661 Lenggries · Deutschland
shop@dowatek.de · www.dowatek.de

Copyright © DOWATEK - All rights reserved.

DOWATEK · Martin Dosch
Schlegldorf 12 · 83661 Lenggries · Germany
shop@dowatek.de · www.dowatek.com